



Kasha E. Vande
Franco-American

kasha.vande@gmail.com

Editing | Communication | Translation
Copyediting | Proofreading

Selected Editorial Projects

Editorial Direction

- **Editor** *PondyPHOTO: Retrospective of an Indian Photography Festival*, Upcoming.
- **Assistant Editor** *South Asia Multidisciplinary Academic Journal (SAMAJ)* for research articles and book reviews on South Asia for the École des hautes études en sciences sociales (EHESS)
- **Assistant editor** responsible for the translation and editing of *Bulletin du Centre d'Études de l'Inde et de l'Asie du Sud (CEIAS)*

Books

- Guillaud, D., D. Rappoport, Koli Kali (Joanico de Sousa Araújo), L. Comacose, and Kau Sahé (José Lopes) (eds.). Upcoming. *Lian rama hana, Voices of the Hunting Bows: Narratives and songs from Atauro island (East Timor)*. Newcastle: Cambridge Scholar Publishing.
- Boivin, M. May 2024. *Devotion, Religious Authority, and Social Structures in Sindh: Khojas, Vanyos, and Faqirs*. Boston: Brill.
- Headley, C. 2020. *After Secularization: Faiths in Post-Secular Settings—Europe, Russia and Asia*. Alhambra: Sebastian Press.

Selected Chapter Editing

- Fleury, Antoine and Pedro Gomes. "Public Space and the Metropolis. The Changing Governance of Public Spaces Around the Grand Paris Express's New Metro Stations." Forthcoming.
- Tho Seeth, Amanda. "Indonesian Islamic Academia as a Transregional Political Actor: Understanding Global Agency through Local History" Chapter in *Local Responses to Global Challenges in Southeast Asia—A Transregional Studies Reader*. Forthcoming July 2022.

Selected Articles

- Fleury, Antoine and Natacha Rollinde. "Shopkeepers and Urban Change: A Step Aside from the Literature on Commercial Gentrification." Forthcoming.
- Aubriot, Olivia and Tristan Bruslé. "The Development of the Nepalese Lowlands: A Co-construction by the State and Local Actors." *European Bulletin of Himalayan Research*. Forthcoming.
- Tho Seeth, Amanda and Delphine Allès. "From Consumption to Production: The Extraversion of Indonesian Islamic Education." Forthcoming.
- Tho Seeth, Amanda. "The Indonesian 'Cosmopolitan Islamic Intellectual' Revisited" Highlighting the Continued Prevalence of 'Cosmopolitanism' and the 'the West.' Forthcoming.
- Candau, Marie Amelie. "Hegemony of Embankments for Flood Control in the Nepalese Eastern Taria: Politics of Protection or Politics of Domination?" Forthcoming.

Communications and Reports

- **Indian government and corporate partnership proposals** for the PondyART Foundation (India) for public and institutional projects of varying size and duration.
- **Editing and Production** for public exhibition *Water Through the Eyes of IFP Researchers* presented by the French Institute of Pondicherry in collaboration with Audrey Richards, Director of Social Sciences IFP (Pondicherry, Aug/Sept 2016)
- **Editing and Production** of public project and promotional materials for *D.A.T.A.H. Digital Archive of Tamil Agrarian History* presented in association with French Institute of Pondicherry, CEIAS and the project «D.A.T.A.H» (Pondicherry, Feb/Mar 2017)

Commendations

Your changes/comments have definitely improved the article, and I am grateful that you took the time to go over it so carefully.

Hassan Javid, PhD
Assistant Professor of Political Science, Lahore
University of Management Sciences
LSE Fellow in Political Sociology
Columnist, *The Nation*
Contributor, *The Express Tribune*

Thank you for this thoughtful and helpful editorial reading.

Samantha Christiansen, PhD
Assistant Professor of History
University of Colorado

*Philip Yampolsky has read your translation and asked me to tell you that he found your translation very good.
Thank you for your work!*

Dana Rappoport
CNRS Research Fellow
Co-director CASE

- **Editing and Production** of public project and promotional materials *Heritage of Family, Tamil Studio Portraiture 1880 – 1980* in association with French Institute of Pondicherry and the project «Studies in Tamil Studio Archives and Society» (Feb/Mar 2015)
- Content Editing of MK2 Cinema Paris Screening and Presentation for Sciences Sociales: Regards sur le monde public for *Studies in Tamil Studio Archives and Society* (November 2018)
- **Editor** of monthly internal and external newsletter promoting news and events in the Gulf region for the company Alcatel/Lucent Technologies.
- **Speechwriter for** CEO of Alcatel/Lucent Technologies (EAU).
- **Editor and author** of all promotional literature for American Chamber of Commerce (Abu Dhabi, UAE).

Translation Projects

Books

- De Vienne, Marie-Sybille. Upcoming. *The Chinese in Insulinidia Trade and Merchant Communities in the Seventeenth Century According to the Sources of the V.O.C.*
- De Vienne, Marie-Sybille. 2022. *Thailand's Buddhist Kingship in the 20th and 21st Centuries Power, Influence and Rites*. Routledge. (Chapters 3-12 + Conclusion).

Selected Chapters

- Lafaye de Micheaux, Elsa. “Implementing the UDHR in Southeast Asia.” Forthcoming.
- Fleury, Antoine and Pedro Gomes. “Public Space and the Metropolis. On the Changing Governance of Public Spaces Around the Grand Paris Express’s New Metro Stations.” Forthcoming.

Selected Articles

- *Moussons, Social Science Research on Southeast Asia*. Vol. 37, 2021. “Non-Market Transfers in Southeast Asia and Beyond. Diversity of Exchange and Dynamics of Social Relations.” Directors V. Bouté, S. Huard and E. Pannier.
- Castaing, Anne. “Pichla Varka” (“The Last Page,” 2018) a film by Priyanka Chhabra.” Forthcoming.
- Fleury, Antoine and Natacha Rollinde. “Shopkeepers and urban change: a step aside from the literature on commercial gentrification.” Forthcoming.
- Dana Rappoport. “Time to sing. Musical practices and perception of time in Eastern Indonesia (Lamaholot, Flores Island).” Forthcoming.

Communications

- **Translation** of exhibition text PORTRAIT DRAVIDA at the Musée de l'homme in Paris for the École des hautes études en sciences sociales (EHESS), The British Library, the Institut français de Pondichéry and the project «Studies in Tamil Studio Archives and Society» (July/August 2018)
- [MIFS Newsletter 9, January 2021](#) • École des Hautes Études en Sciences Sociales “Guide for Masters in Asian Studies” and **website**.
- CNRS Géographie-Cités **website**.

Professional History

Editor/ Translator	Freelance	France (2020-Current)
Communications	EXPOSURE (association loi 1901)	France (Current)
Assistant Editor	L'École des Hautes Études en Sciences Sociales (“SAMAJ”)	France (2019–20)
Communications	PondyART Foundation	India (2012–18)
Public Outreach	PondyPHOTO Festival 2014, 2016	India (2014/2016)
Communications	Kasha Ki Aasha	India (2004–18)
Outreach Coordinator	Alcatel/Lucent Technology	UAE (2003)
Director	American Chamber of Commerce	UAE (1999-2002)
Professor of English	Lycée Français Louis Massignon	UAE (1997–98)
Professor of English	Wan Chai Secondary School	Hong Kong (1995–97)

Education *Master of Architecture*, Tulane University School of Architecture, USA 1993.

